



UNAM

UNIVERSIDAD DEL
ATLÁNTICO MEDIO

Guía Docente

Análisis de Datos e Investigación en
Educación Bilingüe / Data Analysis and
Research on Bilingual Education

Máster Universitario en Educación Bilingüe

MODALIDAD VIRTUAL

Curso Académico 2025-2026

Índice

RESUMEN

DATOS DEL PROFESORADO

REQUISITOS PREVIOS

RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

CRONOGRAMA ORIENTATIVO DE LA ASIGNATURA

ACTIVIDADES FORMATIVAS

EVALUACIÓN

BIBLIOGRAFÍA

RESUMEN

Centro	Universidad del Atlántico Medio
Titulación	Máster Universitario en Educación Bilingüe
Asignatura	Análisis de datos e investigación en educación bilingüe / Data analysis and research on bilingual education
Materia	Investigación e innovación / Research and innovation
Carácter	Obligatoria
Curso	1º
Semestre	1
Créditos ECTS	6
Lengua de impartición	Inglés
Curso académico	2025-2026

DATOS DEL PROFESORADO

Responsable de Asignatura	Mª José González Dávila
Correo Electrónico	mariajose.gonzalezdavila@pdi.atlanticomedio.es
Tutorías	De lunes a viernes bajo cita previa

REQUISITOS PREVIOS

Sin requisitos previos.

RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

Competencias

COM01

Analizar, de manera crítica, la metodología AICLE y su aplicación en diferentes ámbitos educativos, autonómicos, nacionales e internacionales.

COM02

Diseñar estrategias para concienciar a la comunidad educativa sobre la importancia de hablar segundas lenguas para alcanzar un desarrollo profesional y personal pleno en una sociedad global.

COM03

Analizar el cambio de paradigma en la comunicación que han desarrollado las nuevas tecnologías e integrarlas para la mejora e internacionalización de la enseñanza bilingüe inglés-español.

COM04

Diseñar espacios de aprendizaje en los que se fomenten valores europeos como el respecto e interés por otras culturas, la igualdad de derechos y oportunidades entre hombres y mujeres, la equidad y la libertad de pensamiento.

COM05

Diseñar proyectos de innovación en el área de educación bilingüe, haciendo uso de diferentes herramientas y portales online, así como de diferentes convocatorias educativas, nacionales e internacionales.

Conocimientos

CON01

Comparar los métodos, estrategias y recursos presentes en el sistema bilingüe español-inglés en educación obligatoria para seleccionar los que presentan mayor eficacia en el desarrollo de destrezas comunicativas y culturales en lengua extranjera.

CON02

Identificar los retos a los que se enfrenta el alumnado del sistema bilingüe español-inglés en educación obligatoria para adaptar los procesos de enseñanza-aprendizaje a sus necesidades específicas.

Habilidades

HAB01

Elaborar programas y estrategias de enseñanza-aprendizaje basados en las directrices del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas de la Unión Europea.

HAB04

Manejar diferentes fuentes documentales, diseños e instrumentos de investigación para realizar investigaciones en el área de la educación bilingüe.

CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

- El concepto de investigación educativa.
- La búsqueda documental en la investigación educativa.
- Diseños e Instrumentos de Investigación.
- Un acercamiento al análisis de datos en Investigación Educativa.
- El informe de investigación.
- Análisis de casos: Investigaciones en educación bilingüe.

Estos contenidos se desarrollarán por medio del siguiente programa:

Unit 1. Research.

Unit 2. Research methodology.

Unit 3. Designing Research in Education.

Unit 4. From the Classroom research towards designing innovative projects in bilingual education.

Unit 5. Research in Education: Master dissertation.

CRONOGRAMA ORIENTATIVO DE LA ASIGNATURA

Unidad 1.

Semanas 1-3.

Unidad 2.

Semanas 4-7.

Unidad 3.

Semanas 8-10.

Unidad 4.

Semanas 11-13.

Unidad 5.

Semanas 14-16.

RECOMENDACIONES

- Recomendación para realizar la actividad 1, semana 3.
- Recomendación para realizar la actividad 2, semana 7.
- Recomendación para realizar los foros, desde la semana 2 hasta la semana 16.

Nota: La distribución expuesta tiene un carácter general y orientativo, ajustándose a las características y circunstancias de cada curso académico y grupo clase.

ACTIVIDADES FORMATIVAS

ACTIVIDAD FORMATIVA	HORAS	PORCENTAJE DE INTERACTIVIDAD SÍNCRONA
Clases expositivas programadas síncronas	15	100%
Trabajos teóricos (revisión y análisis de bases teóricas)	23,7	0%
Trabajos prácticos (aplicación de las bases teóricas para el análisis de casos y/o creación de programas y materiales)	23,7	0%
Test de autoevaluación online	2,5	0%
Tutoría y seguimiento con apoyo virtual	15	50%
Trabajo autónomo	63	0%
Foros de discusión y debate	5	0%
Examen final	2	100%

EVALUACIÓN

Criterios de evaluación

PRIMERA MATRÍCULA

Convocatoria ordinaria

CRITERIOS DE EVALUACIÓN	PORCENTAJE CALIFICACIÓN FINAL
Participación: • Foro (5%). • Test autoevaluación (5%).	10%
Actividades (individuales o en grupo): • Actividad 1 tipo teórica (15%). • Actividad 2 tipo práctica (15%).	30%
Examen: • Examen tipo test de 20 preguntas. • Obligatorio presentarse y aprobar.	60%

Convocatoria extraordinaria

Los criterios de evaluación de convocatoria extraordinaria serán los mismos que en convocatoria ordinaria.

Todas las partes que el estudiante haya superado con una calificación igual o superior a 5 en convocatoria ordinaria se guardarán para la convocatoria extraordinaria.

SEGUNDA, SUCESIVAS MATRÍCULAS, CONVOCATORIA DE GRACIA Y CONVOCATORIA DE FINALIZACIÓN DE ESTUDIOS

El sistema de convocatoria ordinaria y extraordinaria será el mismo que en primera matrícula.

CONVOCATORIA DE FINALIZACIÓN DE ESTUDIOS

Los estudiantes con un máximo de tres asignaturas pendientes para la finalización de sus estudios podrán solicitar esta convocatoria, siempre que hayan hecho efectivos los pagos correspondientes a las asignaturas matriculadas.

Al solicitarla, el estudiante acepta presentarse en el primer semestre del siguiente curso académico, asumiendo que podría no haber actividad docente y que la evaluación se realizará conforme a lo establecido en el apartado anterior.

Sistema de evaluación

El sistema de calificaciones (R.D. 1125/2003, de 5 de septiembre) será:

0 – 4,9 Suspenso (SS)

5,0 – 6,9 Aprobado (AP)

7,0 – 8,9 Notable (NT)

9,0 – 10 Sobresaliente (SB)

La mención de “matrícula de honor” podrá ser otorgada a estudiantes que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Se podrá conceder una matrícula por cada 20 estudiantes o fracción.

Información adicional

EXAMEN

Si el estudiante no se presenta al examen en convocatoria oficial, figurará como “No Presentado” en actas.

Si el estudiante no aprueba el examen de la asignatura, en actas aparecerá la calificación obtenida en la prueba no superada.

NORMAS DE ESCRITURA

En trabajos, prácticas y proyectos escritos se valorarán tanto el contenido como la corrección gramatical y ortográfica. Las faltas se penalizarán con 0,20 puntos por error ortográfico y 0,10 por falta de acentuación.

ENTREGA DE ACTIVIDADES

El estudiante deberá entregar los ejercicios en formato PDF, dentro del plazo y por el medio indicado en el Campus Virtual. Es su responsabilidad consultar el aula virtual para comprobar fechas y entregas. No se aceptarán trabajos por correo electrónico ni fuera del plazo o del canal establecido; en tal caso, se considerarán no presentados.

Normativa

EVALUACIÓN

Todas las pruebas susceptibles de evaluación, así como la revisión de las calificaciones, estarán supeditadas a lo establecido en la Normativa de Evaluación, los Criterios para la Modificación de Fechas de Pruebas de Evaluación, la Normativa de Permanencia y la Normativa de Convivencia de la Universidad del Atlántico Medio públicas en la web de la Universidad:

<https://www.universidadatlanticomedio.es/universidad/normativa>

PLAGIO

Las conductas de plagio, así como el uso de medios ilegítimos en las pruebas de evaluación (relojes inteligentes, móviles, etc.), serán sancionados conforme a lo establecido en las normativas citadas previamente.

ESTUDIANTES CON DISCAPACIDAD O NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECIALES

Los estudiantes podrán solicitar adaptaciones curriculares para el seguimiento de sus estudios acorde con el Programa de Atención a la Diversidad de la UNAM:

https://www.universidadatlanticomedio.es/Static/Documentos/ES/Programa_atencion_diversidad.pdf

BIBLIOGRAFÍA

Básica

- Abad, J. V. Vanegas Rojas, M. & Peláez Henao, O. (2021). *Research on Language Teaching and Learning: Advances and Projection*: (ed.). Universidad Católica Luis Amigó. <https://elibro.net/es/lc/atlanticomedio/titulos/187354>
- ABDALLAH, M. A. B. (2025). *MASTER DISSERTATION* (Doctoral dissertation, University of Biskra).
- Karahan, P., & Atmaca, Ç. (2023). Research Trends in Translanguaging: A Systematic Review of Master Theses and Doctoral Dissertations. *Journal of Language Education and Research*, 9(2), 223-246.
- Sánchez-Pérez, M. D. M., & Manzano-Agugliaro, F. (2021). Worldwide trends in bilingual education research: A half-century overview. *Education Sciences*, 11(11), 730.

Complementaria

- Acosta, S. T., Chen, X., Goltz, H., Goodson, P., & Padrón, Y. (2021). A case study of novice bilingual education teachers conducting action research and diffusing teaching innovations. *Urban Education*, 56(9), 1576-1607.
- Arias Castaño, E. (2024). *Bilingüismo y educación bilingüe en Colombia: de la utopía a la realidad*: (1 ed.). Editorial Universidad Tecnológica de Pereira. <https://elibro.net/es/lc/atlanticomedio/titulos/287155>
- Ermagan, E. (2023). A Bibliometric Analysis of Postgraduate Theses on Bilingualism Covering the Preschool Period in Turkey. *African Educational Research Journal*, 11(1), 119-128.
- Tian, Z. (2022). Challenging the 'dual': Designing translanguaging spaces in a Mandarin-English dual language bilingual education program. *Journal of Multilingual and Multicultural Development*, 43(6), 534-553.
- Vinuesa Benítez, V. López Navas, L. & Pavón Vázquez, V. (2024). *Evaluación nacional de la enseñanza bilingüe en España: funciones discursivas y lenguaje académico*: (1 ed.). Dykinson. <https://elibro.net/es/lc/atlanticomedio/titulos/279354>